

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

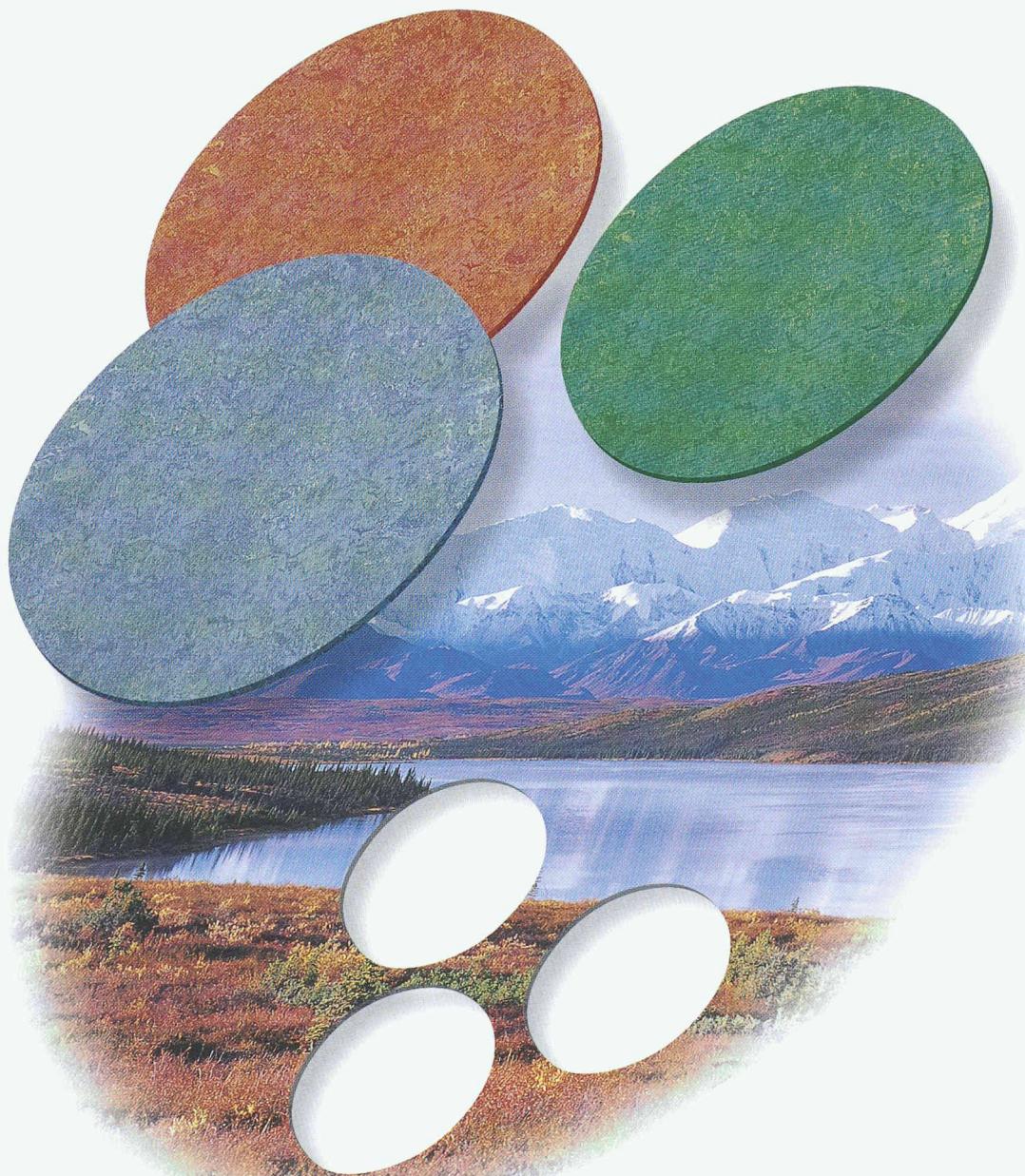
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Natural Choice



MARMOLEUM®

Der ökologische Linoleum-Bodenbelag im Einklang mit der Natur.

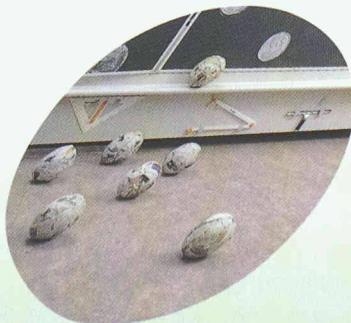
Aus den exklusiven, natürlichen Rohstoffen, Leinöl, Harz Holz-/Korkmehl, Pigmente und Jute hergestellt, erfüllt er die höchsten Anforderungen einer modernen und gesunden Architektur.

## Einsatzbereiche

- Allgemeiner Wohnungsbau, Schlafzimmer, Korridor und Wohnzimmer
- Schulen, Krankenhäuser, Verwaltungsgebäude, Kaufhäuser, Theater, Hotel und Restaurant
- Fahrzeug- und Waggonbau

## Neue Kollektion

# MARMOLEUM®

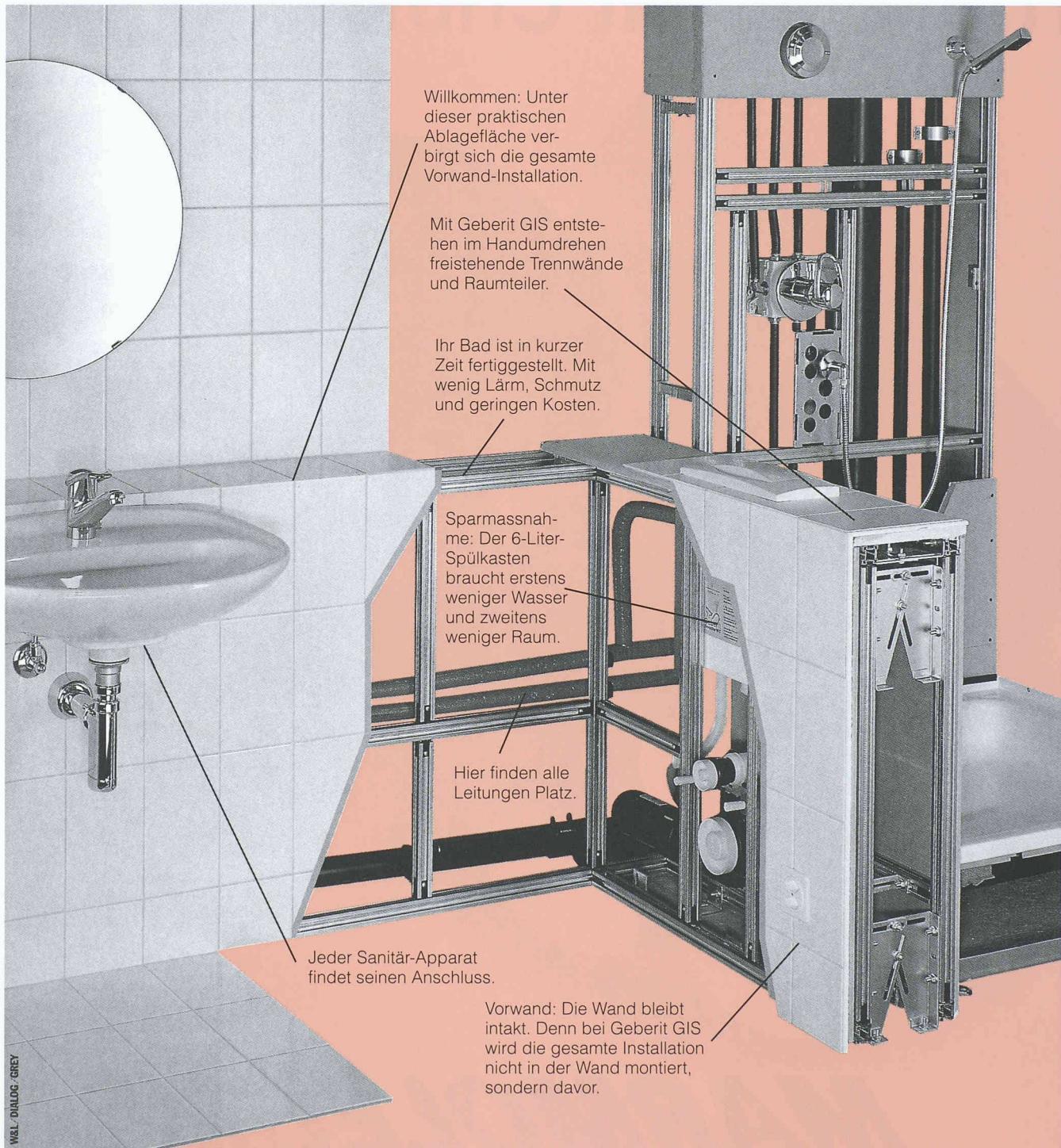


Forbo-Giubiasco SA  
6512 Giubiasco  
Tel. 091/850 01 11  
Fax 091/850 01 41

Internet:  
<http://www.forbo-giubiasco.ch>  
E-mail:  
[marketing-tr@forbo-giubiasco.ch](mailto:marketing-tr@forbo-giubiasco.ch)



**forbo**  
**GIUBIASCO**



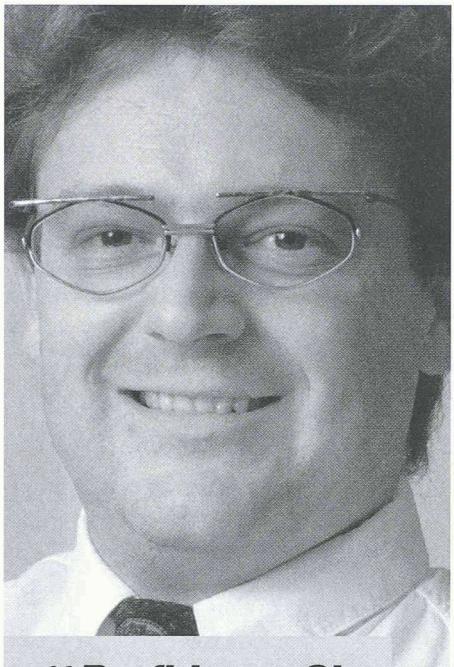
## Geberit GIS. Die neue Freiheit.

Die Technik folgt Ihrer Phantasie. Dank Geberit GIS. Denn mit diesem selbsttragenden Vorwand-Installationssystem entstehen Wände dort, wo Sie sie gern hätten. Zum Beispiel als Raumteiler oder als freistehende Wand. Typisch Geberit: Wir lassen eben nichts unversucht, Gutes noch besser zu machen.

Dazu braucht es Ideen und Spezialisten mit Nähe zum Markt. Und eine Fertigungsqualität, die über allen Zweifeln steht. Innovative Ideen, überzeugende Detaillösungen und erstklassige Qualität zeichnen jedes unserer Produkte aus. Dafür bürgen wir mit unserem guten Namen. Und mit unserem Ruf als

Europas führender Hersteller von Sanitärtechnik.  
Geberit AG, 8640 Rapperswil  
Telefon 055 221 61 11

**GEBERIT**  
Sanitärtechnik mit System



**“Profitieren Sie von unserer 5-jährigen Vollgarantie”**

**Roland Diener,  
Marketingleiter**

Kompakt-Heizzentralen von Diener sind umweltschonende und sparsame Komfort-Heizgeräte. Routinierte Diener-Spezialisten veredeln innovative, auf dem europäischen Markt beschaffte Baugruppen zur qualitativ hochstehenden, langlebigen Investition.



CPW A6/97

**Kompakt-Heizzentrale MODULTHERM MInox-G mit Gusskessel, Digital-Steuerung Landis & Gyr, LOW-NOx-Blaubrenner, Umwälzpumpe und autom. Mischventil. Leistung 14-24 kW Fr. 6965.- inkl. MWSt.**

**diener**

**Feuerungs- und Wärmetechnik**

Diener Wärmetechnik AG  
Steinwiesenstrasse 1, 8952 Schlieren  
Tel. 01-730 70 50, Fax 01-730 94 68

**Bitte verlangen Sie bei uns die Adresse Ihres nächstgelegenen Heizungs-Installateurs.**

**ancotech**

**Spezialbewehrungen**

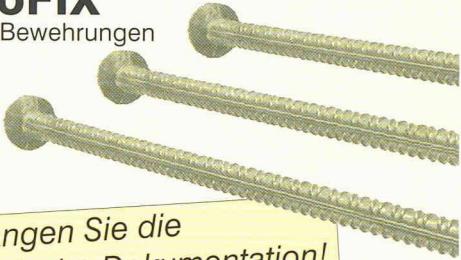
**Produktion und Administration:**

Industriestrasse 3  
CH-8157 Dielsdorf  
Tel: 01/854 72 22  
Fax: 01/854 72 29

**Bureau de Lausanne:**  
CH-1052 Le Mont Lausanne  
Tel: 021/652 61 60  
Fax: 01/854 72 29

**ancoFIX®**

Bewehrungen



**Verlangen Sie die  
technische Dokumentation!**

**ancoPLUS®**

Durchstanzelemente



**Verlangen Sie die  
technische Dokumentation!**

**HBS**

Schraubbewehrungen



**Verlangen Sie die  
technische Dokumentation!**

**Spezial|Bewehrungen**

# SOMFY® MATISCH

## SOMMERFESTE WINTERGÄRTEN.

Steuerungen oder Antriebe von Somfy bewegen Storen, Rollos, Plissees, Jalousien, Raffsysteme ganz automatisch. Aussen oder innen am Wintergarten nach Sonnenstand oder Innentemperatur. So bleiben Wintergärten auch im Sommer angenehm kühl. Fragen Sie Ihren Fachmann oder Somfy AG, Vorbuchenstr. 17, 8303 Bassersdorf, Tel. 01/836 80 70.

**GANZ AUTOMATISCH.**

ANSON liefert



### Bad/WC-Venti MAICO PRO mit Mehrjahresgarantie

für Mehrfamilienhäuser und Siedlungen. Top-Qualität. 3 Jahre Vollgarantie. MAICO PRO 220 V nur 13 W 85 m<sup>3</sup>/h IP 44 Schutzklasse II. Motor für Dauerbetrieb ausgelegt, wartungsfrei. Weiss, auf Wunsch auch in allen NCS-Farben. — Wählen Sie für MFH und Siedlungen MAICO PRO — die neue Ventilatoreneneration mit Mehrjahresgarantie von: ANSON ZÜRICH

**ANSON AG 01/461 11 11**  
8055 Zürich Friesenbergstrasse 108



### alles Zubehör zu den Ventilatoren

Schalter, Steuerungen, Lüftungsrohre, Breden, Mauer- und Dachdurchführungen, Klappen, Wetterschutzgitter etc. für saubere, rationelle Montagen. Fragen Sie:

... wählen Sie MAICO PRO!

## BASYCON

der kraftschlüssige Anschluss für Sicherheit und bei Wärmebrücken

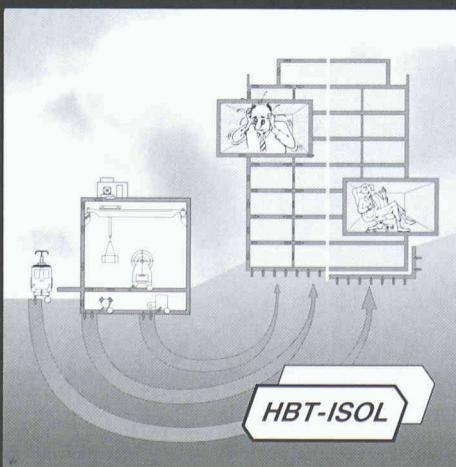


BASYS AG  
Bausysteme  
Kirchbergstrasse 105  
3400 Bürgdorf  
Tel. 034 426 11 11  
Fax 034 426 11 15

NEU

- statisch getestetes Profilträgersystem: keine Stabilitätsprobleme
- temperaturbedingte Horizontalzwängungen berücksichtigt
- Korrosions- und Rissesicherheit
- durchgehender duktiler nichtrostender Duplexstahl 1.4462
- hervorragende Wärmedämmegenschaften
- schalldämmende und feuerbeständige Isolation
- kein mühsames Einfädeln der Randarmierung
- kostenlose statische Dimensionierung

## Lärmschutz Körperschalldämmung



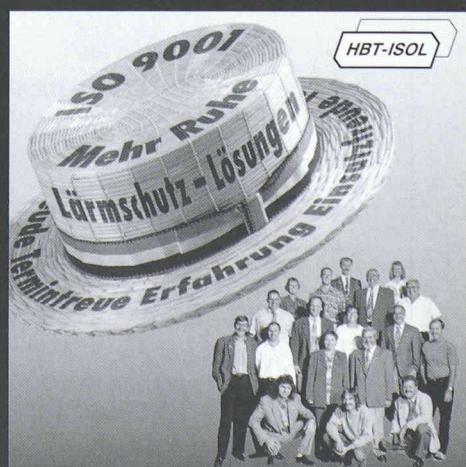
Für Sie planen, liefern und montieren wir wirksame, wirtschaftliche Lösungen

**HBT-ISOL AG**  
5620 Bremgarten AG 2

Tel. 056 648 41 11  
Fax 056 648 41 18

Internet  
<http://www.laermshutz.ch>

## Erschütterungsschutz Schwingungsdämmung



**ancotech**

**Spezialbewehrungen**

Produktion und Administration:

Industriestrasse 3  
CH-8157 Dielsdorf  
Tel: 01/854 72 22  
Fax: 01/854 72 29

Bureau de Lausanne:  
CH-1052 Le Mont / Lausanne  
Tel: 021/652 61 60  
Fax: 01/854 72 29

**engagiert**

Daniel Dürr  
von der Pensionskasse  
der Ingenieure  
und Architekten  
Telefon  
031 382 03 52



■ Pensionskasse der  
Technischen Verbände  
SIA STV BSA FSAI

**ancoFIX®-Bewehrungen**

werden nicht nur bei engen  
Platzverhältnissen  
eingesetzt, sondern überall  
dort, wo die Bewehrung  
**schlupffrei** verankert  
werden muss.

*Verlangen Sie die  
technische Dokumentation!*



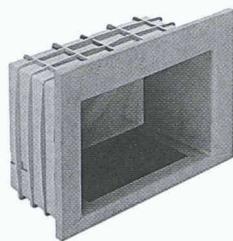
nicht 60 d - nicht 40 d -  
sondern ancoFIX-verankert !

**ancoFIX®**  
Bewehrungen

*einfach - sicher - baustellengerecht*

# JETZT BLEIBT DER TRITTSCHALL AUF DER STRECKE

Die SCHÖCK TRONSOLE® Typ AZ in zwei Varianten für eine trittschalltechnische Trennung von Wand und Treppe.



## SCHÖCK TRONSOLE® Typ AZ-Mauerwerk

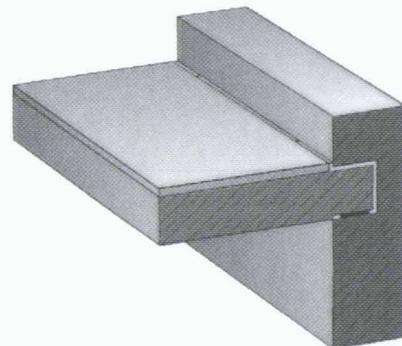
Die robuste Aussparungsform mit integrierter Manschette aus hochbelastbarem Kunststoff – speziell für den vereinfachten Einbau ins Mauerwerk mit geringer Einbautiefe entwickelt.



## SCHÖCK TRONSOLE® Typ AZ-Beton

Die Kunststoff-Aussparungsform für betonierte Wände. Mit optimiertem Nagelrand für die Schalung. Nach dem Ausschalen einfach die Abstandsmanschette herausklappen, dann ringsum in die Nut eindrücken – fertig.

Schöck ist Spezialist bei der Entwicklung von Bauteilen für bauphysikalische Anwendungen im Bereich Trittschallschutz.



Beispiel: Schöck Tronsole Typ AZ-Beton

Sie erhalten von den Schöck Bauingenieuren Informationen und kostenlose Beratung zum Thema „Wirkungsvoller Trittschallschutz im Treppenhaus“. Rufen Sie uns einfach an.



**Schöck**  
einfach besser bauen

Schöck Bauteile AG  
Pilatusstrasse 26  
CH-5630 Muri/AG  
Tel. 056/66 45 544  
Fax 056/66 44 785

Aktuell

**Peterer**  
Informatik

Mit Peterer Bau  
konzentrieren Sie sich  
auf Ihre Arbeit und  
nicht auf Ihren Computer!

...echt stark! ...echt 32-Bit! ...für Windows NT/95.

Peterer Bau - Baubuchhaltung - MFH Überbauung / Baubuchhaltung					
B Datei Bearbeiten Ansicht Einfügen Extras Fenster ?					
Alle Objektgliederungen					
BKP	Bezeichnung	KV-Original	KV-Mutation	KV-Aktuell	Vert
6	Müller Fritz Vertrag 1	08.08.1996		3'961	3'961
211.1	Gerüste H1 Haus 1 KV	7'500.00		25'000.00	24'761
6	Müller Fritz Vertrag 1	08.08.1996		11'885	11'885
H2	Haus 2 KV	8'000.00	1'500.00	1'500.00	12'875
H3	Haus 3 KV-Mut. 2 Vertrag 1	05.09.1996 08.08.1996	1'500.00	12'875	12'875

Peterer Informatik

Usterstrasse 34, 8600 Dübendorf  
Telefon (01) 821-1977 - Fax (01) 821-1671

## Die Zwei für alle Fälle!



### SUPRA/NOVA

Systemgerechte Abgastechnik mit zwei grundlegenden Systemen.

Pur Edelstahl. Und praktisch einzigartig in der Vielfalt der Systemlösungen.

Vom Kamini bis zum Luft-Abgas-System.

Supra das einwändige Einsatzrohr (60-600 mm) als Stecksystem mit Klemmband-Montage. Nova das doppelwandige Elementsystem (130-600 mm) mit radialer Spezial-Drehkupplung.

Nur zwei für alle Fälle. Aber auf jeden Fall Selkirk!

SELKIRK SCHORNSTEINTECHNIK GMBH  
Niederlassung Schweiz  
Limmatwiesenstrasse 2  
8955 Oetwil a.d.L.  
Tel. 01/7481717, Fax 01/7483782

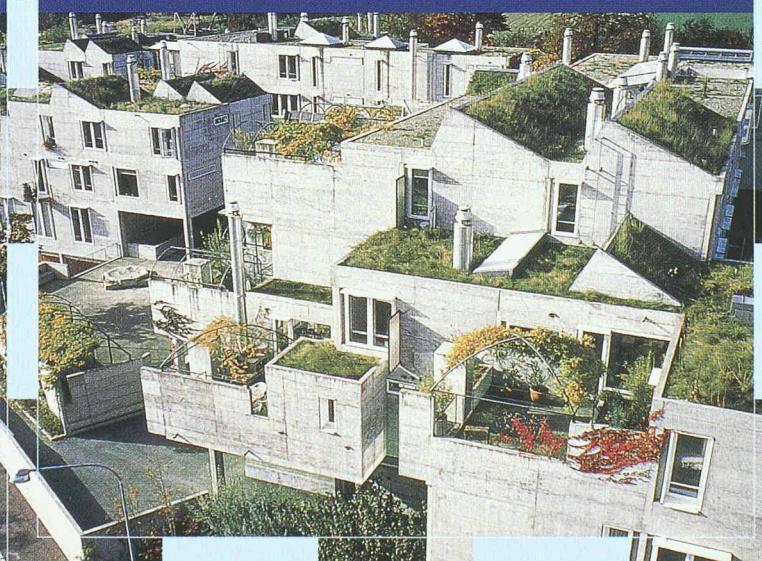
**SELKIRK**  
TECHNIK IN EDELSTAHL



Nur ein guter Grund von  
vielen, warum Sie  
**Roofmate<sup>AVANCE</sup>** für die  
Dämmung Ihres Gründach-  
Projektes wählen sollten.

**Dow**

# UMWELT BEWUSSTSEIN



**Gut für die Umwelt:** Alle blauen Polystyrol-Extruderschaumplatten in AVANCE Qualität enthalten in ihren Zellen Luft statt HFCKW. Was einfach klingt, ist das Ergebnis jahrelanger Forschungsarbeit, die zur Entwicklung einer neuen Herstellungstechnologie geführt hat.

**Gut für's Gründach:** Die HFCKW-freien **Roofmate<sup>AVANCE</sup> SL-A** Dämmplatten können durch ihre hohe Druckfestigkeit problemlos mit dicken Erdschichten „belastet“ werden und schützen – im Umkehrdachsystem verlegt – die Dachabdichtung sowohl während der Verlegung der Substratschicht als auch bei späterer Nutzung.

**Gut für Sie:** Dem Planer steht für Planung, Ausschreibung und Anwendung der kompetente Beratungsservice unseres Vertriebspartners, der WANCOR AG, zur Verfügung.

Interessiert an Details oder Beratung für Ihr spezielles Projekt? Karte schicken genügt!

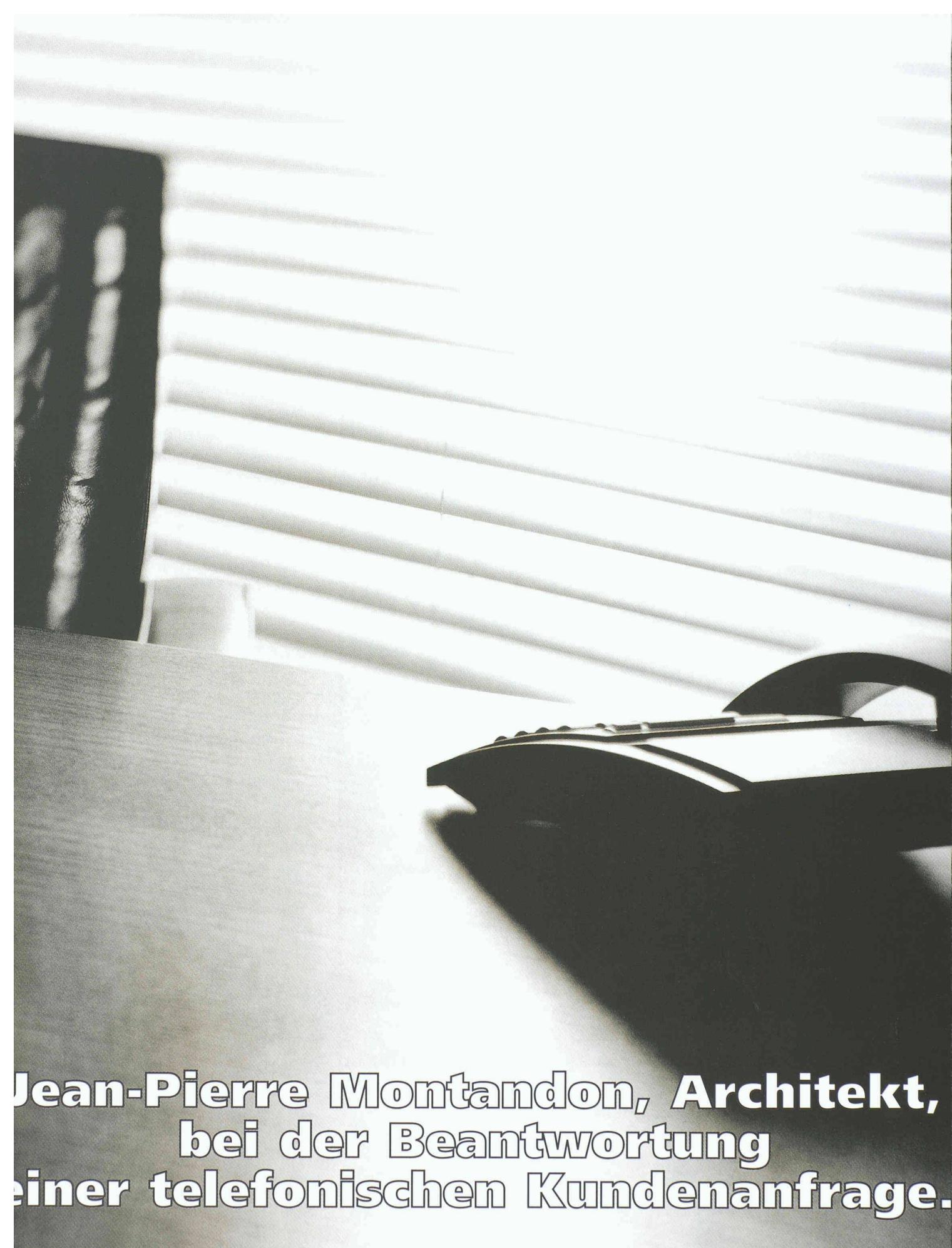
Vertriebspartner in der Schweiz:  
**Wancor AG**

Regensdorf, Bern, Muttenz,  
Crissier



Dämmstoffqualität  
von Dow

\* Marke – The Dow Chemical Company  
**Roofmate** und **AVANCE** sind Marken von The Dow Chemical Company.



# **Jean-Pierre Montandon, Architekt, bei der Beantwortung einer telefonischen Kundenanfrage.**

TeleOffice macht für Sie alles, damit Sie sich selber im Ihre auswärtigen Geschäfte kümmern können. Als Ihr persönliches Telefon-Sekretariat gibt TeleOffice Ihren Kunden und Geschäftspartnern rund um die Ihr kompetent Auskunft und leitet Mitteilungen

zuverlässig und diskret weiter. Und das zum Preis eines Telefonbeantworters. Dabei ist TeleOffice nur eine von vielen neuen Kommunikationslösungen der Telecom PTT zur effizienteren Büroorganisation. Gratis-telefon 0800 88 14 88 berät Sie gerne eingehender.

**TELECOM**   
Ihre beste Verbindung